

The Observation Protocol for Academic Literacies

BILINGUAL EDUCATION & BILINGUALISM

Series Editors: **Nancy H. Hornberger** (*University of Pennsylvania, USA*)
and **Wayne E. Wright** (*Purdue University, USA*)

Bilingual Education and Bilingualism is an international, multidisciplinary series publishing research on the philosophy, politics, policy, provision and practice of language planning, Indigenous and minority language education, multilingualism, multiculturalism, biliteracy, bilingualism and bilingual education. The series aims to mirror current debates and discussions. New proposals for single-authored, multiple-authored or edited books in the series are warmly welcomed, in any of the following categories or others authors may propose: overview or introductory texts; course readers or general reference texts; focus books on particular multilingual education program types; school-based case studies; national case studies; collected cases with a clear programmatic or conceptual theme; and professional education manuals.

All books in this series are externally peer-reviewed.

Full details of all the books in this series and of all our other publications can be found on <http://www.multilingual-matters.com>, or by writing to Multilingual Matters, St Nicholas House, 31-34 High Street, Bristol, BS1 2AW, UK.

The Observation Protocol for Academic Literacies

A Tool for Building Expertise for
Teachers of English Learners

**Magaly Lavadenz and
Elvira G. Armas**

DOI <https://doi.org/10.21832/LAVADE9018>

Library of Congress Cataloging in Publication Data

A catalog record for this book is available from the Library of Congress.

Names: Lavadenz, Magaly C., author. | Armas, Elvira G., author.

Title: The Observation Protocol for Academic Literacies: A Tool for Building Expertise for Teachers of English Learners/Magaly Lavadenz and Elvira G. Armas.

Description: Bristol; Jackson: Multilingual Matters, 2024. | Series: Bilingual Education & Bilingualism: 139 | Includes bibliographical references and index. | Summary: "This book presents a validated observation instrument to support and develop the pedagogic expertise of teachers of English Learners in US schools. With real examples of classroom observations, it offers teachers, researchers and policymakers a tool for professional development, classroom research and program improvement"—Provided by publisher.

Identifiers: LCCN 2023032850 (print) | LCCN 2023032851 (ebook) | ISBN 9781800419001 (paperback) | ISBN 9781800419018 (hardback) | ISBN 9781800419032 (epub) | ISBN 9781800419025 (pdf)

Subjects: LCSH: English language—Study and teaching. | English teachers—Training of. | Observation (Educational method)

Classification: LCC PE1128.A2 L353 2024 (print) | LCC PE1128.A2 (ebook) | DDC 428.0071/073—dc23/eng/20230831

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2023032850>

LC ebook record available at <https://lcn.loc.gov/2023032851>

British Library Cataloguing in Publication Data

A catalogue entry for this book is available from the British Library.

ISBN-13: 978-1-80041-901-8 (hbk)

ISBN-13: 978-1-80041-900-1 (pbk)

Multilingual Matters

UK: St Nicholas House, 31-34 High Street, Bristol, BS1 2AW, UK.

USA: Ingram, Jackson, TN, USA.

Website: www.multilingual-matters.com

Twitter: Multi_Ling_Mat

Facebook: <https://www.facebook.com/multilinguallmatters>

Blog: www.channelviewpublications.wordpress.com

Copyright © 2024 Magaly Lavadenz and Elvira G. Armas.

All rights reserved. No part of this work may be reproduced in any form or by any means without permission in writing from the publisher.

The policy of Multilingual Matters/Channel View Publications is to use papers that are natural, renewable and recyclable products, made from wood grown in sustainable forests. In the manufacturing process of our books, and to further support our policy, preference is given to printers that have FSC and PEFC Chain of Custody certification. The FSC and/or PEFC logos will appear on those books where full certification has been granted to the printer concerned.

Typeset by Deanta Global Publishing Services, Chennai, India.